

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Хорватии об условиях размещения Посольства Российской Федерации в Республике Хорватии и Посольства Республики Хорватии в Российской Федерации

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Хорватии (далее по тексту «Стороны»),

в целях обеспечения надлежащих условий пребывания и работы Посольства Российской Федерации в Республике Хорватии и Посольства Республики Хорватии в Российской Федерации,

принимая во внимание положения Венской конвенции о дипломатических сношениях от 18 апреля 1961 года,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

1. Правительство Республики Хорватия предоставляет в безвозмездное пользование Российской Федерации для целей размещения консульского отдела Посольства Российской Федерации в Республике Хорватии земельный участок и здание в г. Загребе, вписанные в папку земельной регистрации под № 1392 Кадастра района г. Загреба как земельный участок № 919 – здание под № 4191, двор и сад на ул. Босанска, 51, площадь участка 1651,0 кв. метр, площадь здания 548,0 кв. метров и площадь вспомогательного объекта 47 кв. метров, расположенные по адресу: ул. Босанска, 51 (далее по тексту «недвижимое имущество»).

2. Данные о местонахождении и границах земельного участка, и размещении на нем объектов недвижимости, указанных в пункте 1 настоящей статьи, обозначены на прилагаемом к настоящему Соглашению плане Приложение № 1, являющемся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Статья 2

1. Правительство Российской Федерации предоставляет в безвозмездное пользование Республике Хорватии для целей размещения консульского отдела Посольства Республики Хорватии в Российской Федерации помещения в г. Москве общей площадью 632 кв. метра, из которых 409,3 кв. метра находятся на первом этаже и 222,7 кв. метра в подвале, расположенные в здании по адресу: ул. Остоженка, 23 (далее по тексту «недвижимое имущество»).

2. Данные о местонахождении здания и размещении помещений, указанных в пункте 1 настоящей статьи, обозначены на прилагаемых к настоящему Соглашению планах Приложение № 2 и 3, являющихся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Статья 3

1. Договоры безвозмездного пользования недвижимым имуществом, упомянутым в статьях 1 и 2 настоящего Соглашения, заключаются уполномоченными органами Сторон в соответствии с законодательством государства местонахождения недвижимого имущества.

2. Договоры безвозмездного пользования недвижимым имуществом заключаются на первоначальный срок 10 лет. Если договоры безвозмездного пользования недвижимым имуществом заключаются до даты вступления настоящего Соглашения в силу, то они должны содержать условие о вступлении в силу с даты вступления в силу настоящего Соглашения.

3. По истечении первоначального 10-летнего срока действия настоящего Соглашения новые договоры о безвозмездном пользовании недвижимым имуществом, указанным в статьях 1 и 2 настоящего Соглашения, заключаются на тех же условиях на последующие 5-летние

периоды не позднее чем за 30 дней до окончания срока действия настоящего Соглашения.

В этом случае договоры безвозмездного пользования недвижимым имуществом должны содержать условие об их вступлении в силу на следующий день после даты окончания срока действия текущих договоров безвозмездного пользования недвижимым имуществом, указанным в статьях 1 и 2 настоящего Соглашения.

Статья 4

1. Стороны гарантируют, что недвижимое имущество, указанное в статьях 1 и 2 настоящего Соглашения, не заложено и не обременено каким-либо иным образом, что препятствовало бы использованию недвижимого имущества в целях настоящего Соглашения.

2. Недвижимое имущество, указанное в статьях 1 и 2 настоящего Соглашения, Стороны могут использовать только в целях, предусмотренных настоящим Соглашением, и не в праве сдавать его в аренду или предоставлять в безвозмездное пользование третьей стороне.

3. Недвижимое имущество, указанное в статьях 1 и 2 настоящего Соглашения, в соответствии со статьей 23 Венской конвенции о дипломатических сношениях от 18 апреля 1961 года освобождается от всех государственных, региональных и муниципальных налогов, сборов и пошлин в отношении недвижимого имущества, кроме таких налогов, сборов и пошлин, которые представляют собой плату за конкретные виды обслуживания.

Статья 5

Сторона, получившая в безвозмездное пользование объекты недвижимого имущества, указанные в статьях 1 и 2 настоящего Соглашения, за свой счет осуществляет расходы на их содержание,

капитальный и текущий ремонт, а также оплачивает коммунальные услуги (электричество, отопление, горячее и холодное водоснабжение, газ и прочее) в соответствии с нормативами и тарифами, действующими в государстве местонахождения недвижимого имущества.

Статья 6

1. Кроме недвижимого имущества, указанного в статьях 1 и 2 настоящего Соглашения, каждая из Сторон в соответствии с Венской конвенцией о дипломатических сношениях от 18 апреля 1961 года оказывает другой Стороне на основе взаимности содействие в приобретении на территории своего государства согласно его законам объектов недвижимого имущества, необходимых для дипломатического представительства государства этой другой Стороны, либо оказывает помощь в получении таких объектов недвижимого имущества иным путем.

2. Такого рода помощь по взаимному согласию Сторон может предусматривать содействие в получении необходимых объектов недвижимого имущества на условиях коммерческой аренды, в том числе от третьих лиц. В таких случаях условия владения и пользования соответствующими объектами недвижимого имущества определяются гражданско-правовыми договорами, в соответствии с законодательством страны местонахождения недвижимого имущества с соблюдением положений Венской конвенции о дипломатических сношениях от 18 апреля 1961 года.

3. Стороны одновременно с обменом дипломатическими нотами, упомянутыми в пункте 1 статьи 9 настоящего Соглашения, обмениваются дипломатическими нотами с указанием адресов дипломатических представительств, которые размещаются в объектах недвижимого имущества, полученных на условиях, предусмотренных в пункте 2 настоящей статьи.

Местонахождение дипломатических представительств может быть изменено с предварительного письменного согласия государства пребывания. Соответствующая договоренность подлежит закреплению путем обмена дипломатическими нотами, в которых указывается новый адрес местонахождения дипломатических представительств.

Статья 7

Все споры между Сторонами, связанные с выполнением и толкованием настоящего Соглашения, решаются Сторонами путем переговоров.

Статья 8

Стороны по взаимному согласию могут вносить в настоящее Соглашение изменения и/или дополнения, которые оформляются отдельными протоколами и вступают в силу в соответствии с положением пункта 1 статьи 9 настоящего Соглашения.

Статья 9

1. Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последней дипломатической ноты, которой Стороны информируют друг друга о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

2. Настоящее Соглашение заключается на 10-летний срок и автоматически продлевается на последующие 5-летние периоды, если ни одна из Сторон не уведомит дипломатической нотой другую о своем намерении прекратить действие Соглашения не позднее чем за 24 месяца до окончания текущего периода.

Статья 10

С даты вступления в силу настоящего Соглашения прекращается действие Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Хорватии о размещении дипломатических представительств, подписанного в г. Москве 23 ноября 1993 года.

Совершено в г. Загребе «25» июня 2020 года в двух экземплярах, каждый на русском и хорватском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

**За Правительство
Российской Федерации**



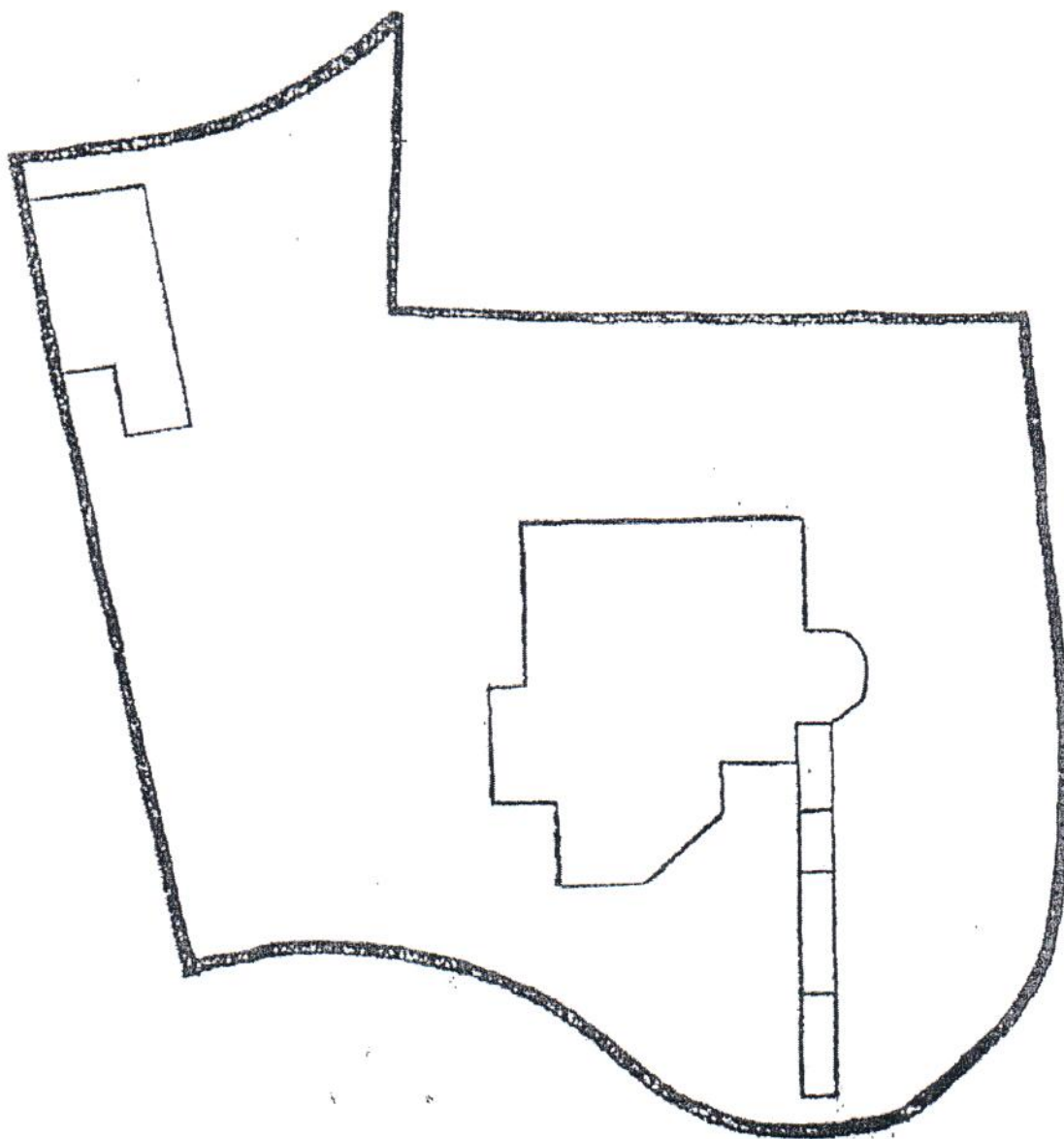
**За Правительство
Республики Хорватии**



ПРИЛОЖЕНИЕ № 1

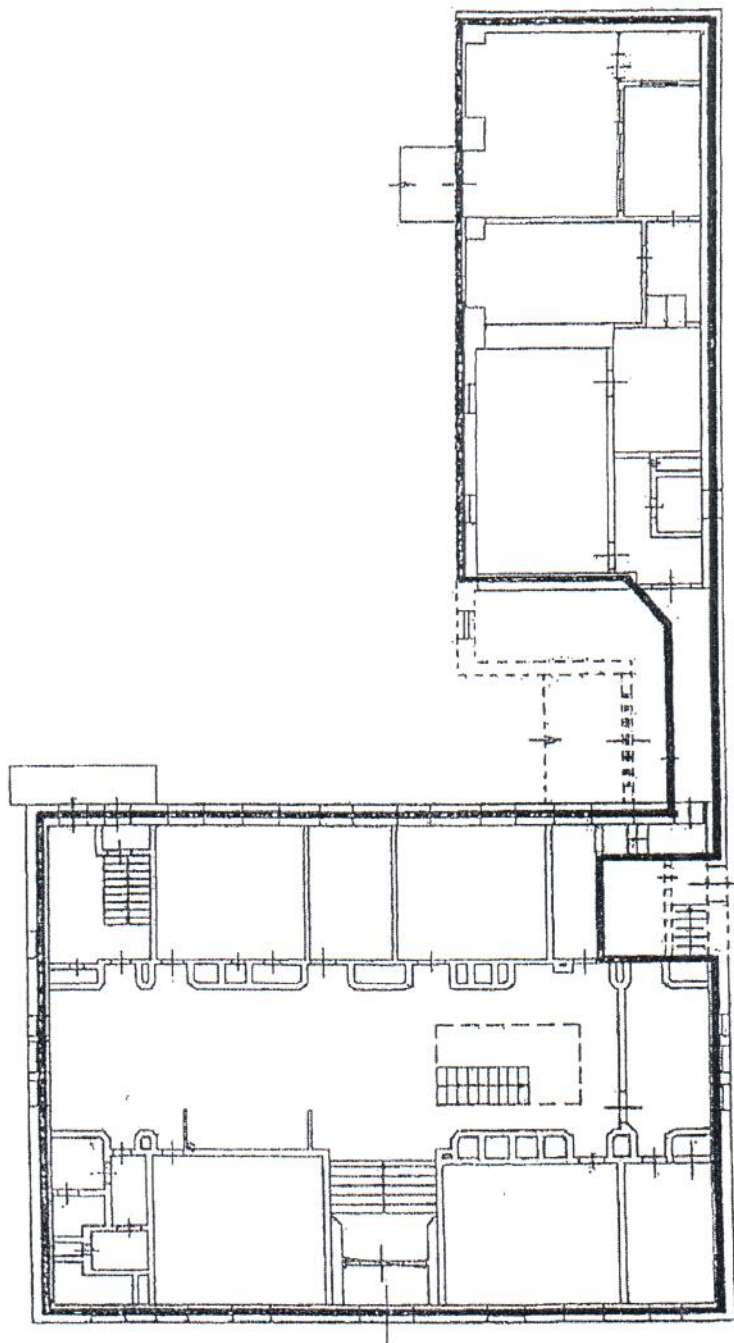
К Соглашению между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Хорватии об условиях размещения Посольства Российской Федерации в Республике Хорватии и Посольства Республики Хорватии в Российской Федерации

Загреб,
улица Босанска, 51



К Соглашению между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Хорватии об условиях размещения Посольства Российской Федерации в Республике Хорватии и Посольства Республики Хорватии в Российской Федерации

Москва,
улица Остоженка, 23
(первый этаж)



К Соглашению между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Хорватии об условиях размещения Посольства Российской Федерации в Республике Хорватии и Посольства Республики Хорватии в Российской Федерации

Москва,
улица Остоженка, 23
(подвал)

